

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Талюцкий Д.А.



\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

**Программа дисциплины**  
Телеаудирование Б1.В.ДВ.8

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Мифтахова А.Н.

**Рецензент(ы):**

Бочина Т.Г.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Бочина Т. Г.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 97635017

Казань  
2017

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Мифтахова А.Н. Кафедра русского языка как иностранного Высшая школа русского языка и межкультурной коммуникации, [Aliya.Miftahova@kpfu.ru](mailto:Aliya.Miftahova@kpfu.ru)

### 1. Цели освоения дисциплины

Активизация и совершенствование языковой и коммуникативно-речевой компетенции в учебно-профессиональной, социально-культурной и социально-бытовой сферах общения.

Достижению данной цели должно способствовать решение следующих задач:

- Совершенствовать умения и навыки аудирования видеотекстов различной тематики социально-культурной и социально-бытовой сферы общения;
- Развить языковую наблюдательность и сформировать навыки анализа воспринимаемого на слух и визуально текста;
- Ознакомить студентов с некоторыми жанровыми особенностями видеоматериалов российского телевидения;
- Обогащить активный словарный запас студентов.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.8 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 5 семестр.

Для изучения дисциплины "Телеаудирование" необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате обучения на подготовительном факультете (курсах) по русскому языку как иностранному в объеме не ниже 1 сертификационного уровня системы Государственного тестирования по РКИ (ТРКИ).

Данная дисциплина опирается на практические знания, сформированные в результате изучения дисциплин "Аудирование", "Иностранный язык", "Практический курс первого иностранного языка (русский язык)", "Корректировочный курс фонетики".

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме
ОК-11 (общекультурные компетенции)	готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
ОК-3 (общекультурные компетенции)	владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-7 (общекультурные компетенции)	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи
ОК-8 (общекультурные компетенции)	способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования
ОПК-12 (профессиональные компетенции)	способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

как адекватно понимать:

новости политики, дипломатии, экономики, которые передаются различными российскими телевизионными каналами; видеозаписи к учебнику (80-100 слов/мин);

основное тематическое содержание, а также наиболее функционально значимую смысловую информацию, отражающую намерения говорящего;

семантику отдельных фрагментов текста и ключевых единиц, определяющих особенности развития тематического содержания;

основные социально-поведенческие характеристики говорящего;

основные цели и мотивы говорящего, характер его отношения к предмету речи и реципиенту, выраженные в видеотексте эксплицитно;

на слух содержание законченного по смыслу аудиотекста, в котором используются в основном эксплицитные способы выражения содержания, а допустимые имплицитные формы отличаются высокой частотностью и стандартностью моделей продуцирования смысла;

2. должен уметь:

- ориентироваться в многообразии каналов российского телевидения;
- адекватно воспроизводить информацию, полученную из источников СМИ;
- достигать необходимых уровней понимания в различных сферах и ситуациях общения в соответствии с заданными параметрами социальных и поведенческих характеристик общения.

3. должен владеть:

навыками аудирования видеосюжетов различной тематической и жанровой направленности.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

в результате освоения дисциплины телеаудирование студенты должны демонстрировать способность и готовность

к практическому применению полученных знаний при решении

профессиональных задач;

к устной и письменной коммуникации.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 5 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Телеаудирование диалога и монолога (эпизод из жизни, социально-культурная сфера общения).	5	1-2	0	4	0	Устный опрос Тестирование

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Телеаудирование монолога (биография-повествование, социально-культурная сфера общения).	5	3-4	0	4	0	Устный опрос Тестирование
3.	Тема 3. Телеаудирование монолога (рассказ о культурно-исторических реалиях, социально-культурная сфера общения).	5	5-6	0	4	0	Тестирование Устный опрос
4.	Тема 4. Телеаудирование монолога (социально-культурная сфера общения).	5	7-8	0	4	0	Устный опрос Тестирование
5.	Тема 5. Телеаудирование диалога (социально-бытовая сфера общения).	5	9-10	0	4	0	Устный опрос Тестирование
6.	Тема 6. Телеаудирование развёрнутой реплики диалога (социально-бытовая сфера общения).	5	11-12	0	4	0	Устный опрос Тестирование
7.	Тема 7. Телеаудирование рекламного текста (социально-культурная сфера общения).	5	13-14	0	4	0	Устный опрос Тестирование
8.	Тема 8. Телеаудирование монолога информативного типа (общественно-политическая разновидность социально-культурной сферы общения).	5	15-16	0	4	0	Устный опрос Тестирование
9.	Тема 9. Телеаудирование интервью (диалога / полилога из социально-культурной сферы общения)	5	17-18	0	4	0	Устный опрос Тестирование
.	Тема . Итоговая форма контроля	5		0	0	0	Зачет

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
Итого				0	36	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Телеаудирование диалога и монолога (эпизод из жизни, социально-культурная сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр фрагмента из кинофильма (эпизод из жизни, социально-культурная сфера общения)

**Тема 2. Телеаудирование монолога (биография-повествование, социально-культурная сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр фрагмента телепередачи (биография-повествование)

**Тема 3. Телеаудирование монолога (рассказ о культурно-исторических реалиях, социально-культурная сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр фрагмента телепередачи (рассказ о культурно-исторических реалиях)

**Тема 4. Телеаудирование монолога (социально-культурная сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр фрагмента телепередачи (социально-культурная сфера общения)

**Тема 5. Телеаудирование диалога (социально-бытовая сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр фрагмента из кинофильма (социально-бытовая сфера общения)

**Тема 6. Телеаудирование развёрнутой реплики диалога (социально-бытовая сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр фрагмента из кинофильма (социально-бытовая сфера общения)

**Тема 7. Телеаудирование рекламного текста (социально-культурная сфера общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр рекламного ролика

**Тема 8. Телеаудирование монолога информативного типа (общественно-политическая разновидность социально-культурной сферы общения).**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр телепередачи (общественно-политическая разновидность социально-культурной сферы общения)

**Тема 9. Телеаудирование интервью (диалога / полилога из социально-культурной сферы общения)**

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Просмотр телепередачи (интервью)

#### 4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Телеаудирование диалога и монолога (эпизод из жизни, социально-культурная сфера общения).	5	1-2	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
2.	Тема 2. Телеаудирование монолога (биография-повествование, социально-культурная сфера общения).	5	3-4	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
3.	Тема 3. Телеаудирование монолога (рассказ о культурно-исторических реалиях, социально-культурная сфера общения).	5	5-6	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
4.	Тема 4. Телеаудирование монолога (социально-культурная сфера общения).	5	7-8	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
5.	Тема 5. Телеаудирование диалога (социально-бытовая сфера общения).	5	9-10	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
6.	Тема 6. Телеаудирование развёрнутой реплики диалога (социально-бытовая сфера общения).	5	11-12	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
7.	Тема 7. Телеаудирование рекламного текста (социально-культурная сфера общения).	5	13-14	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
8.	Тема 8. Телеаудирование монолога информативного типа (общественно-политическая разновидность социально-культурной сферы общения).	5	15-16	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
9.	Тема 9. Телеаудирование интервью (диалога / полилога из социально-культурной сферы общения)	5	17-18	подготовка к тестированию	2	тестирование
				подготовка к устному опросу	2	устный опрос
	Итого				36	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: практические занятия, самостоятельная работа студентов, тесты.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм обучения (работы с видеоматериалами, анализа конкретных ситуаций, творческих заданий, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, должен составлять не менее 20 % аудиторных занятий.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Телеаудирование диалога и монолога (эпизод из жизни, социально-культурная сфера общения).

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из кинофильма (эпизод из жизни, социально-культурная сфера общения).

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

### Тема 2. Телеаудирование монолога (биография-повествование, социально-культурная сфера общения).

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи, кинофильма

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

### Тема 3. Телеаудирование монолога (рассказ о культурно-исторических реалиях, социально-культурная сфера общения).

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи, кинофильма

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

### Тема 4. Телеаудирование монолога (социально-культурная сфера общения).

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи, кинофильма

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

### Тема 5. Телеаудирование диалога (социально-бытовая сфера общения).

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи, кинофильма

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

**Тема 6. Телеаудирование развёрнутой реплики диалога (социально-бытовая сфера общения).**

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи, кинофильма

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

**Тема 7. Телеаудирование рекламного текста (социально-культурная сфера общения).**

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из рекламного видеоролика

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

**Тема 8. Телеаудирование монолога информативного типа (общественно-политическая разновидность социально-культурной сферы общения).**

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи, кинофильма

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

**Тема 9. Телеаудирование интервью (диалога / полилога из социально-культурной сферы общения)**

тестирование , примерные вопросы:

тест к фрагменту из телепередачи

устный опрос , примерные вопросы:

Вопросы к просмотренному видеофрагменту

**Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Рекламный видеоролик "Все курорты" (15 сек.)

Задание 1. Посмотрите видеосюжет без звука. Как вы думаете, о чём рассказывается в этом ролике?

Задание 2. Прослушайте и повторите за преподавателем фоновую информацию, ключевые слова и словосочетания из видеосюжета. Переведите новые слова и выражения.

Азовское море

Фоновая информация:

Греция

Египет

Италия

Турция

Черногория

Ключевые слова и словосочетания:

туроператор

хит сезона

экзотический отдых

Задание 3. Подберите к выражениям из левой колонки эквивалент из правой колонки.

спецпредложение наиболее популярный вариант отдыха

хит сезона фирма, предлагающая отдых туристам  
туроператор специальное (выгодное) предложение  
экзотический место отдыха  
курорт необычный отдых

Задание 4. Посмотрите видеосюжет со звуком и скажите, отдых в какой стране является хитом сезона?

Задание 5. Посмотрите видеоролик о горнолыжном курорте и выполните задания теста.

1. В ролике рекламируются ? .
  - а. специальные предложения по отдыху
  - б. обычные варианты отдыха
  - в. только варианты дорогого отдыха
2. Туристическая фирма предлагает отдохнуть на лучших курортах ? .
  - а. России
  - б. Черногории
  - в. мира
3. Самым популярным предложением сезона является отдых в ? .
  - а. Турции
  - б. Черногории
  - в. Греции
4. Турфирма предлагает ? .
  - а. детский отдых
  - б. только экзотический отдых
  - в. семейный и экзотический отдых
5. Туристическая фирма называется ? .
  - а. "Все моря"
  - б. "Лучшие курорты"
  - в. "Все курорты"
6. Телефон турфирмы - ? .
  - а. 203-97-43
  - б. 203-43-97
  - в. 213-95-43

Задание 6. Посмотрите видеосюжет ещё раз и проверьте правильность ваших ответов.

Задание 7. Скажите, где обычно отдыхают жители вашей страны?

### 7.1. Основная литература:

1. Электронно-образовательный ресурс "Телеаудирование" А.Н. Мифтахова, М.Ю. Варламова, 2013 // [http://kpfu.ru/publication?p\\_id=71623](http://kpfu.ru/publication?p_id=71623).
2. Я слушаю и понимаю: Учебное пособие по аудированию с CD-MP3 / О.К. Грекова, Е.А. Кузьминова. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 520 с. - (Русский язык как иностранный).//<http://znanium.com/bookread.php?book=320753>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Калинин, А. В. Лексика русского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Калинин. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2013. - 320 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=458185>

2. Норман, Б. Ю. Лингвистические задачи [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Б. Ю. Норман. - 4-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 272 с.

-<http://znanium.com/bookread.php?book=496042>

3. Лексика и словообразование: Учебное пособие для иностранцев, изучающих русский язык / М.С. Киселева. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 296 с.-

<http://znanium.com/bookread.php?book=247742>

4. Стилистика русского языка [Электронный ресурс] : учебник / М.Н. Кожина, Л.Р.

Дускаева, В.А. Салимовский. - 6-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2016.

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976502567.html>

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

канал Россия -культура - <http://tvkultura.ru/>

Новости первого канала - <http://www.1tv.ru/news/>

ЭЛЕКТРОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ РЕСУРС 'ТЕЛЕАУДИРОВАНИЕ' -

[http://kpfu.ru/publication?p\\_id=71623](http://kpfu.ru/publication?p_id=71623)

Я слушаю и понимаю: Учебное пособие по аудированию с CD-MP3 / О.К. Грекова, Е.А.

Кузьминова. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 520 с. - (Русский язык как иностранный). -

<http://znanium.com/bookread.php?book=320753>

5 канал - <http://www.5-tv.ru/>

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Телеаудирование" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Аудитория, оснащенная доской, раздаточный материал, компьютер, наушники, телевизор, диск с записями видеосюжетов, доступ к сети Интернет.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Русский язык как иностранный .

Автор(ы):

Мифтахова А.Н. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Бочина Т.Г. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.